

GENERAL AGREEMENT ON

TARIFFS AND TRADE

RESTRICTED

COM.TEX/SB/1533 *

13 June 1990

Special Distribution

Textiles Surveillance Body

ARRANGEMENT REGARDING INTERNATIONAL TRADE IN TEXTILES

Notification under Article 4

Bilateral Agreement Between Sweden and Indonesia

The Textiles Surveillance Body received a notification from Sweden of a bilateral agreement concluded with Indonesia for the period 1 January 1988 to 31 December 1992.¹

The TSB, pursuant to its procedures regarding bilateral agreements concluded under Article 4,² has examined the relevant documentation and is forwarding the text³ of the notification to participating countries for their information.

¹The previous bilateral agreement is contained in COM.TEX/SB/1088.

²See COM.TEX/SB/35, Annex B.

³For the TSB's observation on this notification see COM.TEX/SB/1542.

* English only/Anglais seulement/Inglés solamente

Agreement Between the Government of the Republic of Indonesia
and the Government of Sweden Regarding the Exports
of Certain Textile Products from
Indonesia to Sweden

Article 1

The following Agreement has been reached having regard to the Arrangement Regarding International Trade in Textiles bearing in mind particularly the provisions of Article 4 thereof and the provisions of GATT document L/6030.

Article 2

This Agreement shall apply for the periods specified in Annex I.

Article 3

The Government of Indonesia will limit exports from Indonesia to Sweden of the textile products, listed in Annex I to this Agreement, to the levels set out in that Annex. The date of shipment indicated on the shipping documents shall be considered to be the date of exportation.

Article 4

- (a) This Agreement shall apply to exports from Indonesia to Sweden of the textile products described in Annex I hereof, of cotton, wool or man-made fibres, or blend thereof, in which any or all of these fibres in combination represent either the chief value of the fibres or 50 per cent or more by weight (or 17 per cent or more by weight of wool).
- (b) This Agreement shall also apply to the products described in Annex I hereof, which are manufactured from impregnated fabrics as defined in Annex III of this Agreement.
- (c) The classification of the products covered by this Agreement is based on the International Convention on the Harmonized Commodity Description and Coding System (HS) and the Swedish customs tariff derived from this system (Annex II).
- (d) The origin of the products covered by this Agreement shall be determined in accordance with the rules in force in Sweden.

Article 5

The Government of Sweden will admit imports of the textile products of Indonesian origin, listed in Annex I, provided that such imports are covered by a Certificate of Origin, Form S, as per specimen in Annex IV.

Such a document shall be issued by the competent governmental authorities of Indonesia, be consecutively numbered, state the group number, and bear an endorsement that the consignments concerned have been approved and debited to the agreed group limit for exports to Sweden for the relevant period.

Article 6

- (a) If in the period 1 January to 31 December 1987, the group limits specified in column (h) of Annex I to the Agreement of 21 March 1984, are not fully utilized, the Government of Indonesia may after consultations with the Government of Sweden, during the period 1 January to 31 December 1988, approve the export of additional amounts (carryover), wherever appropriate, equivalent to such shortfalls provided that such exports:
- (i) are in the same groups where the shortfalls occurred;
 - (ii) do not exceed 3 per cent of the limits of the groups as specified in column (h) of Annex I to the Agreement of 21 March 1984.
- (b) If in any twelve-month period of this Agreement, the group limits specified in Annex I to this Agreement are not fully utilized, the Government of Indonesia may, after consultations with the Government of Sweden, during the subsequent twelve-month period approve the export of additional amounts (carryover) equivalent to such shortfalls provided that such exports:
- (i) are in the same group where the shortfalls occurred;
 - (ii) do not exceed 3 per cent of the limits for these groups for the period during which the shortfalls occurred.
- (c) During each twelve-month period of this Agreement, the Government of Indonesia may, after consultations with the Government of Sweden, approve the export of amounts in excess (carry forward) of the group limits specified in Annex I to this Agreement up to 3 per cent of these limits for the relevant period. Where specific group limits have been increased by carry forward the Government of Indonesia shall inform the Government of Sweden of the carry forward quantities and debit these to the corresponding group limits which are agreed or may be agreed upon for the subsequent period.
- (d) During each twelve-month period of this Agreement, the Government of Indonesia may, after consultations with the Government of Sweden, approve the export of amounts in excess of the group limits specified in Annex I to this Agreement up to 3 per cent of these limits (swing). Where specific group limits have been increased by swing a corresponding reduction shall be made in one or more of other group limits. For the purpose of calculating swing, the conversion factors in Annex I shall apply.

- (e) During each twelve-month period of this Agreement, the additional export quantities resulting from carryover, carry forward and swing taken together shall not exceed 6 per cent of the respective agreed limit.

Article 7

The Government of Indonesia will forward to the Government of Sweden, via the Embassy of Sweden in Jakarta, monthly statistics on a cumulative basis of the quantities of the items as listed in Annex I for which duly endorsed Certificates of Origin, Form S, for export to Sweden have been issued. The statistics shall reach the Government of Sweden within a period of two months from the month under reference.

The Government of Sweden will forward to the Government of Indonesia, via the Embassy of Sweden in Jakarta, monthly statistics on a cumulative basis of licences issued for imports from Indonesia. The statistics shall reach the Government of Indonesia within a period of two months from the month under reference.

Article 8

If the information available to the Swedish authorities shows that the quantitative limit for the category of products specified in a Certificate of Origin, Form S, has already been reached, or the unused portion of that limit is insufficient to cover the goods specified in the certificate, the said authorities may refuse to admit any quantity in excess of the quantitative limit. In this event the Government of Sweden shall inform the Government of Indonesia as soon as possible. Should any excess quantity be permitted to enter Sweden, the authorities of Indonesia shall, upon information by the Swedish authorities, deduct the overshipped quantity from the relevant level which is agreed or may be agreed upon for the following restraint period.

Article 9

Both parties regard it as essential that exports from Indonesia to Sweden of goods listed in Annex I are evenly spaced throughout the period of agreement, taking into account normal seasonal factors, and that due consideration is given to traditional patterns of trade. Accordingly, the Government of Indonesia undertakes to provide a procedure to achieve this.

Article 10

The Government of Indonesia and the Government of Sweden agree to consult each other, at the request of either party, when any problem arises from the implementation of this Agreement. The Government of Indonesia and the Government of Sweden agree furthermore to enter into consultations on a prolongation, modification or removal of the limitations before the end of the period of the Agreement.

Should a textile product, not included in this Agreement, be imported into Sweden from Indonesia in such quantities as to cause a real risk of market disruption in the opinion of the Government of Sweden, the said Government may request consultations concerning that product. Both parties agree to consult as soon as possible with a view to finding a mutually acceptable solution.

In case there are divergent opinions on classifications of products at the point of entry into Sweden, between the two parties to this Agreement, the classification shall be based on information provided by the competent Swedish authorities. Should the Indonesian authorities request consultations concerning the classification of the product concerned, such consultations shall take place with a view to reaching agreement as soon as possible.

Article 11

The Government of Indonesia and the Government of Sweden agree to collaborate with a view to taking appropriate action to avoid circumvention of limitations set out in this Agreement.

The Government of Indonesia and the Government of Sweden reaffirm their willingness to strengthen this collaboration, having regard to the administrative and technical procedures in force in Indonesia for the implementation of this Agreement.

Where information available to the Government of Sweden constitutes clear evidence that products of Indonesian origin subject to specific limits established under this Agreement have been transhipped, re-routed or otherwise imported into Sweden in circumvention of this Agreement, the Government of Sweden may request the opening of consultations in accordance with Article 10 herein. Where the evidence provided establishes that the provisions of this Agreement have been circumvented, the Government of Indonesia undertakes to debit the appropriate specific limits for the year in which the circumvention took place or for subsequent years, the timing and scale of such debiting being decided in consultations with the Government of Sweden.

Article 12

Either Government may terminate this agreement before the end of the period of validity, provided that at least one hundred and twenty days' notice is given. In such event the Agreement shall come to an end on the expiry of the period of notice.

Article 13

The Annexes to this Agreement shall be considered as an integral part of it.

Article 14

This Agreement has been drawn up in two copies in the English language, each of these being equally authentic.

Done in Jakarta on 23 September 1988

For the Government of Indonesia

For the Government of Sweden

ANNEX I

Exports of certain textiles from Indonesia to Sweden

(a) Group Number	(b) Description	(c) Unit	(d) Level for period 1.1.88-31.12.88	(e) Level for period 1.1.89-31.12.89	(f) Level for period 1.1.90-31.12.90	(g) Level for period 1.1.91-31.12.91	(h) Level for period 1.1.92-31.12.92	(i) Conversion factor (pcs/kg)
4	Underwear, including singlets) and vests, knitted or) crocheted, other than shirts,) T-shirts, night garments) and tights.)	pcs	651,336	665,991	682,641	701,414	722,456	4.0
ex 5	T-shirts, knitted or crocheted)							
6 c, d	Jackets	pcs	808,000	818,100	830,372	844,903	861,801	1.2
8	Trousers other than shorts (including work trousers, e.g. trousers with bib and braces).	pcs	833,274	847,857	864,814	884,272	906,379	1.2
10	Blouses	pcs	234,352	238,454	243,223	248,695	254,912	4.0

(a) Two or more pieces of garments delivered in combination, set or ensemble, even if packed, consigned and sold together, should be charged against the group to which every single piece of the combination, set or ensemble belongs.

(b) The denomination babies' garments applies to sizes not exceeding 86 cm.

(c) Babies' garments, not knitted or crocheted, are not restrained.

(d) Group 6 c/d, jackets, includes ladies suit jackets the outer shell of which (exclusive of sleeves and facings or collar if there is any) consists of at least four panels (two in front and two at the back) sewn together lengthwise, with full front opening without a closure or with a closure other than a slide fastener (zipper).

ANNEX IIExports of certain textiles from Indonesia to Sweden

Group No.	Ex Swedish statistical classification No. (HS)
4	61.07.11-, 12-, 19-, 61.08.21-, 22-, 29-, 61.09.10-, 90-, 61.08.11-, 19-, 61.11.10-, 20-, 30-, 90-
ex 5	61.09.10-, 90-
6 c, d	61.01.10-, 20-, 30-, 90-, 61.02.10-, 20-, 30-, 90- 61.03.31-, 32-, 33-, 39- 61.04.31-, 32-, 33-, 39-, 61.11.10-, 20-, 30-, 90- 62.01.91-, 92-, 93-, 99-, 62.02.91-, 92-, 93-, 99- 62.03.31-, 32-, 33-, 39-, 62.04.31-, 32-, 33-, 39-
8	61.03.41-, 42-, 43-, 49-, 61.04.61-, 62-, 63-, 69- 61.11.10-, 20-, 30-, 90- 62.03.41-, 42-, 43-, 49-, 62.04.61-, 62-, 63-, 69-
10	61.06.10-, 20-, 90- 61.11.10-, 20-, 30-, 90- 62.06.10-, 20-, 30-, 40-, 90-

ANNEX IIIDefinition of "Impregnated Fabrics" for the purposes of Article 4




1. Fabrics of cotton, wool or man-made fibres or any blend containing one or more of those fibres in which either wool represents 17 per cent or more by weight or any or all of those fibres in combination represent 50 per cent or more by weight of the unfinished fabric shall be defined as "impregnated fabrics" where those fabrics have been impregnated, coated, covered or laminated with preparations of cellulose derivatives or of other artificial plastic materials whatever the nature of the plastic material (compact, foam, sponge or expanded).

2. The definition does not cover:

- (a) fabrics which, after impregnation, coating, covering or lamination, cannot, without fracturing, be bent manually around a cylinder of a diameter of 7 mm. at a temperature between 15°C and 30°C;
- (b) fabrics either completely embedded in artificial plastic material or coated or covered on both sides with such material.

ANNEX IV

ORIGINAL

<p>1. Exporter (name, full address, country)</p>		 <p>REPUBLIC OF INDONESIA DEPARTMENT OF TRADE</p> <p>CERTIFICATE OF ORIGIN FORM S (TEXTILE PRODUCTS)</p>	
<p>3. Consignee (name, full address, country)</p>			
<p>2. Reference No. :</p>		<p>4. Quota Period</p>	<p>5. Group number</p>
<p>5. Place and date of shipment - Means of transport</p>		<p>7. Country of Origin INDONESIA</p>	<p>8. Country of destination SWEDEN</p>
		<p>9. Approved and debited quantity against restraint level</p>	
<p>10. Marks and numbers - Number and kind of packages DESCRIPTION OF GOODS</p>		<p>11. Quantity or weight</p>	<p>12. FOB Value</p>
<p>13. CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY</p> <p>I, the undersigned, certify that the goods described above are originating in Indonesia in accordance with the provisions in force in Sweden and these goods have been charged against the quantitative limit established for the quota period shown in box no. 4 in respect of the group shown in box no. 5 by the provisions regulating trade in textile products with Sweden.</p>			
<p>14. Competent authority (name, full address, country)</p> 		<p>at on</p> <p>(Signature)  (Stamp)</p>	